

A1.2

Dabei!

DEUTSCH FÜR JUGENDLICHE

GLOSSAR

zu Kurs- und Arbeitsbuch, Lektion 13-24

Mina Hansen

Hueber Hellas

Hueber Hellas

Pendelis 31A
153 43 Ag. Paraskevi - Athen
Tel. 210 600 7803-4
E-Mail: info@hueber-hellas.gr
www.hueber-hellas.gr

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen
bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages.

1. Auflage

© 2023 Hueber Hellas, Athen
Layout: ms design, Athen

Printed in Greece
ISBN 978-960-548-070-7

Λίγα λόγια για το γλωσσάριο

Το γλωσσάριο αυτό συνοδεύει το **Dabei! A1.2** και περιέχει τις λέξεις και εκφράσεις που εμφανίζονται στο Kursbuch και στο Arbeitsbuch.

Τα λήμματα καταχωρίστηκαν σύμφωνα με τη σειρά εμφάνισής τους στα κείμενα και στις ασκήσεις. Τα λήμματα των παραρτημάτων στο Kursbuch με τον τίτλο Spiele και Filme ενσωματώθηκαν στην αντίστοιχη άσκηση του Kursbuch και εμφανίζονται με χρωματιστό φόντο.

Όλα τα λήμματα αποδίδονται στα ελληνικά σύμφωνα με τη σημασία που έχουν στο συγκεκριμένο κείμενο. Με έντονα μαύρα γράμματα δίνονται οι λέξεις και οι εκφράσεις που πρέπει οπωσδήποτε να μάθετε (**Lernwortschatz**).

Παρατηρήσεις:

α) Τα **ουσιαστικά** αναφέρονται στα γερμανικά με το άρθρο τους και τον τύπο του πληθυντικού. Όταν δεν δίνεται ο τύπος του πληθυντικού, σημαίνει ότι το ουσιαστικό αυτό δεν έχει ή δεν συνηθίζεται στον πληθυντικό. Η ένδειξη (πληθ.) σημαίνει ότι το ουσιαστικό χρησιμοποιείται μόνο ή σε αυτό το σημείο στον πληθυντικό.

β) Τα **ρήματα** δίνονται στο απαρέμφατο και αποδίδονται στα ελληνικά συνήθως στο πρώτο πρόσωπο ενικού. Στα ανώμαλα ρήματα δίνονται δίπλα στο απαρέμφατο το γ' πρόσωπο ενικού και ο χρόνος Perfekt από το σημείο που διδάσκονται και μετά. Στα χωριζόμενα ρήματα μια πλάγια γραμμή διακρίνει το πρώτο από το δεύτερο συνθετικό.

γ) Τα **επίθετα** δίνονται στην απλή μορφή τους –δηλαδή χωρίς κατάληξη– και μεταφράζονται συνήθως σε αρσενικό γένος.

Συχνά χρησιμοποιούμε

βελάκι (→)	για να παραθέσουμε το απαρέμφατο του ρηματικού τύπου που εξηγείται
κόμμα (,)	για να παραθέσουμε παρεμφερείς ερμηνείες
πλάγια κάθετο (/)	για ισοδύναμες εκφράσεις ή παράλληλους τύπους
παρενθέσεις { }	για να δώσουμε μια πιο αναλυτική ερμηνεία ή κάποια διευκρίνιση
εισαγωγικά («»)	για λέξεις ή εκφράσεις που χρησιμοποιούνται στην καθομιλουμένη ή μεταφορικά
ίσον (=)	για την ολόγραφη μορφή της συντομογραφίας ή τη συντομογραφία λέξης

και τις συντομογραφίες

πληθ.	πληθυντικός
A	Akkusativ (αιτιατική)
D	Dativ (δοτική)
etw.	etwas (κάτι)



Kursbuch

Seite 6

1	der Comic, -s die Mailbox, -en	το κόμικ η θυρίδα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου
A	das Poster, -	η αφίσα, το πόστερ
B	der Laptop, -s das Tablet, -s das Smartphone, -s	το laptop, ο φορητός ηλεκτρονικός υπολογιστής το tablet το smartphone
C	das Surfen das Snowboard, -s	το (wind)surfing το snowboard
D	der Chatroom, -s chatten	ο διαδικτυακός χώρος συζήτησης μιλάω με κάποιον μέσω διαδικτύου
E	im Internet surfen surfen	σερφάρω στο διαδίκτυο κάνω σέρφ, <i>εδώ</i> : σερφάρω στο διαδίκτυο
F	das T-Shirt, -s die Jeans, -	το t-shirt το τζιν παντελόνι

Seite 7

2	Was ist was?	Τι είναι τι;
1	der Schutz beim Online-Shopping der Schutz wenn Sie der Online-Bezahldienst, -e nutzen prüfen unser/unser/unsere die Software die Sicherheit der Web-Seite die Sicherheit die Web-Seite, -n	η προστασία στα ψώνια μέσω διαδικτύου η προστασία όταν εσείς (τύπος ευγενείας) η υπηρεσία online πληρωμών χρησιμοποιώ ελέγχω (δικός/δικό/δική) μας το λογισμικό (υπολογιστή) η ασφάλεια της ιστοσελίδας η ασφάλεια η σελίδα στο διαδίκτυο
2	gewinnen das Ticket, -s die Fan-Kurve, -n EHC = Eishockeyclub gegen	κερδίζω το εισιτήριο η θύρα οργανωμένων οπαδών <i>εδώ</i> : με αντίπαλο



- 3 die Modeabteilung, -en
die Baumwolle
Elastan
der Jogging-Anzug, -züge
jeweils
die Jacke, -n
das Shirt, -s
die Hose, -n
- 4 der Kurs, -e
ab ...
die Zusammenarbeit
einfach
das Multimedia
Welche Wörter erkennst du?
- b Zu welchen Anzeigen gehören die Fotos A–C?
die Freizeit
die Technik
die Kleidung
- το τμήμα μόδας
το βαμβάκι, το βαμβακερό (ύφασμα)
η ελαστάνη (υλικό/ύφασμα)
η φόρμα του τζόκινγκ
κάθε φορά
η ζακέτα, το σακάκι
το μπλουζάκι, η φανέλα
το παντελόνι
ο κύκλος μαθημάτων
από ... και μετά
εδώ: η σύνδεση (μεταξύ συσκευών)
εύκολα, απλά
τα πολυμέσα
Ποιες λέξεις αναγνωρίζεις;
Σε ποιες αγγελίες ταιριάζουν οι εικόνες A–C;
ο ελεύθερος χρόνος
η τεχνολογία
τα ρούχα

Seite 8

- 1 seit
er verließ → verlassen
10-mal
das Studio, -s
fertig
das Album, Alben
sein/sein/seine
zeigen
mit seinen Musikern
der Musiker, -
wie gut
beherrschen
er sagte → sagen
kürzlich
selbstverständlich
sympathisch
- από (το)
έφυγε από
δέκα φορές
το στούντιο
έτοιμος
το άλμπουμ
(δικός/δικό/δική) του
δείχνω
με τους μουσικούς του
ο μουσικός
πόσο καλά
κατέχω
είπε
πριν από λίγο καιρό
φυσικά, εννοείται
συμπαθητικός

der Band-Leader, -
selbst
wieder
fantastisch
der Termin, -e
das Ticket, -s
die Tournee, -s
im Internet unter ...

- a Worum geht es in den beiden Texten?
Welches Bild passt?
- c die beiden Texte
gleich
ähnlich

ο αρχηγός μουσικού συγκροτήματος
ο ίδιος
πάλι, ξανά
φανταστικά
εδώ: η ημερομηνία
το εισιτήριο
η περιοδεία
στο διαδίκτυο στο / στη διεύθυνση ...
Για ποιο θέμα μιλάνε τα δύο κείμενα;
Ποια εικόνα ταιριάζει;
τα δύο κείμενα
ίδιος
παρόμοιος

Arbeitsbuch

Seite 6

- 1 Verbinde die Dominosteine. Ένωσε τα κομμάτια του ντόμινο.
- 2 Du kannst mit den Wörtern und Zahlen selbst kontrollieren. Μπορείς να ελέγξεις μόνος σου με τις λέξεις και τους αριθμούς.

Modul 5 | Kursbuch

Seite 9

über Vorlieben sprechen
eine Person beschreiben
sagen, was man (nicht) kann
einen Vorschlag machen
an/nehmen
ab/lehnen
sagen, was (nicht) geht
über das eigene Befinden sprechen
Glückwünsche aussprechen
die Jahreszeit, -en
der Freizeitort, -e

Genitiv -s bei Namen

μιλάω για τις προτιμήσεις μου
περιγράφω ένα άτομο
λέω τι (δεν) μπορώ να κάνω
κάνω μια πρόταση, προτείνω
αποδέχομαι
απορρίπτω
λέω τι (δεν) γίνεται
μιλώ για την κατάσταση της υγείας μου
εκφράζω ευχές
η εποχή του χρόνου
το μέρος / η τοποθεσία για να περάσω τον
ελεύθερο χρόνο
η κατάληξη γενικής -s στα ονόματα

der Possessivartikel, -
das Modalverb, -en

die Ortsangabe, -n
trennbare Verben

το κτητικό άρθρο
το Modalverb (είδος ρήματος στη γερμανική
γλώσσα)

ο τοπικός προσδιορισμός
χωριζόμενα ρήματα

Lektion 13 | Kursbuch

Seite 10

- | | |
|--|--|
| <p>1 ins Kino gehen
das Kino, -s
am Computer sein</p> <p>2 das Schwimmen
schwimmen
surfen</p> <p>3 Musik machen</p> <p>4 Freunde treffen
treffen (er trifft)
noch lieber (+ ρήμα)
zu Hause bleiben
bleiben
das Schach</p> <p>5 im Winter
im Sommer
Rad fahren
fahren (er fährt)
Das macht mir Spaß.</p> <p>6 das Fernsehen
fern/sehen (er sieht fern)
zum Shoppen gehen
shoppen</p> <p>.....
in die Stadt gehen
nie</p> <p>a Hör zu.</p> <p>b Welches Bild passt zu den Strophen 1–6?</p> | <p>πάω στο σινεμά
το σινεμά
είμαι/κάθομαι στον υπολογιστή</p> <p>το κολύμπι
κολυμπάω
κάνω σερφ
παίζω μουσική
συναντώ φίλους
συναντώ
ακόμα περισσότερο μου αρέσει
μένω στο σπίτι
(παρα)μένω
το σκάκι
τον χειμώνα
το καλοκαίρι
κάνω ποδήλατο
πηγαίνω (με μεταφορικό μέσο)
Αυτό με διασκεδάζει.
εδώ: το να βλέπω τηλεόραση
βλέπω τηλεόραση
πάω για ψώνια
ψωνίζω
πηγαίνω στην πόλη
ποτέ
Άκου προσεκτικά.
Ποια εικόνα ταιριάζει με τις strofές 1–6;</p> |
|--|--|

Seite 11

- | | |
|--|--|
| <p>2 in der Freizeit
tanzen
Snowboard fahren
reiten
Skateboard fahren
spazieren gehen</p> <p>d die Aussage, -n
nennen
das Lieblingshobby, -s</p> <p>3a Was für ein Hobby hast du?</p> <p>b Frag auch so:</p> | <p>στον ελεύθερο χρόνο
χορεύω
κάνω snowboard
κάνω ιππασία
κάνω skateboard
κάνω περίπατο, πάω βόλτα
εδώ: η πρόταση
ονομάζω, αποκαλώ
το αγαπημένο χόμπι
Τι χόμπι έχεις;
Ρώτα και έτσι:</p> |
|--|--|

Seite 12

- | | |
|--|--|
| <p>4 die Jahreszeit, -en
der Frühling
der Sommer
der Herbst
der Winter</p> <p>b im Frühling</p> <p>5 Geräusche raten</p> <p>6a Sammelt Hobbys an der Tafel.</p> <p>d Was machst du lieber, ... oder ...?</p> <p>7 das Interviewspiel, -e</p> <p>a vor</p> <p>c Lest zum Schluss vor.
Meikes Lieblingshobby ist ...</p> | <p>η εποχή
η άνοιξη
το καλοκαίρι
το φθινόπωρο
ο χειμώνας
την άνοιξη
μαντεύω ήχους
Συγκεντρώστε χόμπι στον πίνακα.
Τι προτιμάς να κάνεις, ... ή ...;
το παιχνίδι συνεντεύξεων
μπροστά από
Στο τέλος διαβάστε δυνατά.
Το αγαπημένο χόμπι της Meike είναι ...</p> |
|--|--|

Seite 68

- | | |
|---|--|
| <p>an die Tafel schreiben
auf ein Blatt schreiben
die anderen
die Tafel, -n
Wer als Erster sechs Hobbys mit einem
Namen auf seinem Zettel hat, ruft:
Ich bin fertig!
nach</p> | <p>γράφω στον πίνακα
γράφω σε ένα φύλλο χαρτί
οι άλλοι
ο πίνακας
Όποιος έχει πρώτος έξι χόμπι με ένα όνομα
στο χαρτί του φωνάζει:
Τελείωσα!
μετά (από)</p> |
|---|--|

Der Sieger liest seinen Zettel vor.

Ο νικητής διαβάζει δυνατά ό,τι γράφει στο χαρτί του.

Arbeitsbuch

Seite 8

- 1 Schreib dann die Zahlen zu den Bildern. Γράψε μετά τους αριθμούς στις εικόνες.

Seite 9

- 5a Kommst du mit ins Kino?
das Lesen
aber auch
..., oder?
der Action-Film, -e
der Tierfilm, -e
Ach so, schade.
schade
Was gib's denn?
Du weißt doch, ...
- 6a rosa
- b Schreib weitere Sätze
- Θα έρθεις μαζί στο σινεμά;
το διάβασμα, η ανάγνωση
όμως και
εδώ: ..., έτσι δεν είναι;
η ταινία δράσης
η ταινία με θέμα τα ζώα
Α έτσι, κρίμα.
κρίμα
εδώ: Τι παίζει;
Αφού ξέρεις, ...
ροζ
Γράψε και άλλες προτάσεις

Lektion 14 | Kursbuch

Seite 13

- 1 Wie sehen die Leute aus?
aus/sehen (er sieht aus)
hübsch
sportlich
unsportlich
groß
klein
unsympathisch
sympathisch
das Haar, -e
blond
das Auge, -n
- Πώς δείχνουν/φαίνονται οι άνθρωποι;
φαίνομαι, δείχνω
όμορφος, χαριτωμένος
αθλητικός
μη αθλητικός
ψηλός (άνθρωπος)
κοντός (άνθρωπος)
αντιπαθητικός
συμπαθητικός
το μαλλί, τα μαλλιά
ξανθός
το μάτι

- 2 so
b seine Haare
sein/sein/seine
ziemlich
ihre Haare
ihr/ihr/ihre
c fehlen
beschreiben
3 der Mitschüler, -
die Mitschülerin, -nen
- έτσι
τα μαλλιά του
(δικός/δικό/δική) του
αρκετά
τα μαλλιά της
(δικός/δικό/δική) της
λείπω
περιγράφω
ο συμμαθητής
η συμμαθήτρια

Seite 14

- 4 der Veranstaltungskalender, -
unter 18
das Geld
keine Ahnung, was läuft
wir haben uns für dich umgehört
damit du weißt, was abgeht
der Wettbewerb, -e
die Jugendkulturwerkstatt, -stätte
- skaten
nach Lust und Laune
die Laune
der/die Jugendliche, -n
ab ...
die Musikschule, -n
können (er kann)
bewirb dich → sich bewerben
der Sieger, -
die Siegerin, -nen
das Stipendium, Stipendien
der Jugendklub, -s
bieten
der Gratis-Tanzkurs, -e
der Discofox
Also los!
jeden Freitag
- το πρόγραμμα εκδηλώσεων
κάτω από 18 (ετών)
τα χρήματα
δεν έχω ιδέα τι «παίζει»
προσπαθήσαμε να μάθουμε για σένα
για να ξέρεις τι συμβαίνει
ο διαγωνισμός
το εργαστήριο δημιουργικής απασχόλησης
νέων
κάνω skateboard
ανάλογα με την όρεξη και τη διάθεση
η διάθεση
ο νέος / η νέα
από ... (και πάνω)
το ωδείο
μπορώ
δήλωσε συμμετοχή
ο νικητής
η νικήτρια
η υποτροφία
το κέντρο νεότητας
προσφέρω
το δωρεάν τμήμα χορού
ένα είδος χορού με μουσική ντίσκο
Εμπρός λοιπόν!
κάθε Παρασκευή

- | | |
|--|---|
| <p>das Schachturnier, -e
die Teilnahme, -n
Anmeldung bei Schach-Klub
a doch
so gut
Machst du mit? → mit/machen
Ich glaube schon.
Na ja, ...
schon
da
keine Zeit haben
Das ist doch interessant für ...
b In welchen Dialogen kommen sie vor?</p> | <p>το τουρνουά σκακιού
η συμμετοχή
δήλωση συμμετοχής στο κλαμπ σκακιού
μα αφού
τόσο καλά
θα πάρεις μέρος;
Πιστεύω πως ναι.
Ναι, εντάξει ...
ήδη, κιόλας
τότε
δεν έχω χρόνο
Μα αυτό είναι ενδιαφέρον για ...
Σε ποιους διαλόγους εμφανίζονται;</p> |
|--|---|

Seite 15

- | | |
|--|--|
| <p>5 zu zweit
Zettel einsammeln und vorlesen
6 der Artikel, -
die Schülerzeitung, -en
das Reiten
sehr gut
ganz toll
einmal die Woche
einmal
zweimal
jeden Tag
dreimal
b über eine Freundin / einen Freund mit
einem interessanten Hobby
..., die zusammen ein Hobby haben

7 der ach-Laut
c das Sprachbuch, -bücher</p> | <p>ανά δύο
μαζεύω τα χαρτάκια και διαβάζω δυνατά
το άρθρο (εδώ: εφημερίδας)
η μαθητική εφημερίδα
η ιππασία
πολύ καλά
τέλεια, θαυμάσια
μία φορά την εβδομάδα
μία φορά
δύο φορές
κάθε μέρα
τρεις φορές
για μία φίλη / έναν φίλο, που έχει ένα
ενδιαφέρον χόμπι
..., οι οποίοι ασχολούνται μαζί με κάποιο
χόμπι
ο φθόγγος ach
το βιβλίο της γλώσσας</p> |
|--|--|

Arbeitsbuch

Seite 10

- | | | |
|---|-------------------|-------------|
| 1 | das Gegenteil, -e | το αντίθετο |
| 3 | schwimmen | κολυμπώ |

Seite 11

- | | | |
|---|--|---|
| 4 | Sagt mal, ...
ganz viele | εδώ: Αλήθεια,
πάρα πολλοί |
| 6 | Was ist das denn?
denn
die Keyboard-Stunde, -n
Ja klar! | Μα τι είναι αυτό;
μα
η ώρα / το μάθημα keyboard
Ναι, φυσικά! |
| 7 | Wie oft? | Πόσο συχνά; |

Lektion 15 | Kursbuch

Seite 16

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | die Verabredung, -en
an den See fahren
auf den Spielplatz gehen
auf
der Spielplatz, -plätze
Kommst du mit? → mit/kommen
das Schwimmbad, -bäder
mit/gehen
der Skaterpark, -s | το ραντεβού
πηγαίνω στη λίμνη
πηγαίνω στην παιδική χαρά
σε
η παιδική χαρά
θα έρθεις μαζί;
το κολυμβητήριο
πηγαίνω μαζί
το πάρκο για skateboard
χαλασμένος
(Προς τα) πού ...;
το πάρκο |
| b | kaputt | |
| 2 | Wohin ...?
der Park, -s | |

Seite 17

- | | | |
|---|---|---|
| 3 | Sinbad | Σεβάχ (ο Θαλασσινός) |
| b | Zu welchen Strophen gehören die Sätze
a–e?
meine Ruhe haben | Σε ποιες στροφές ανήκουν οι προτάσεις
a–e;
έχω την ησυχία μου |

die Ruh' = die Ruhe
herum/fahren (er fährt herum)

Das macht mir wirklich Spaß.
da

4 **mit/kommen**
leider

b Wechselt diese Teile aus.
mit/spielen
mit/machen
hin/gehen

η ησυχία
τριγυρνών / κάνω βόλτες (με μεταφορικό μέσο)

Αυτό με διασκεδάζει πραγματικά.

εκεί

έρχομαι μαζί

δυστυχώς

Αντικαταστήστε αυτά τα κομμάτια.

παίζω μαζί

συμμετέχω

πηγαίνω προς (τα εκεί)

Seite 18

5a **krank**
das Tennisturnier, -e
die Sechs

b **auf/stehen**
ein bisschen
die Bauchschmerzen (πληθ.)

der Bauch, Bäuche

der Schmerz, -en

Schmerzen haben

Mein Kopf tut weh.

der Kopf, Köpfe

weh/tun

die Halsschmerzen (πληθ.)

der Hals, Hälse

6 das Pantomime-Spiel, -e
dar/stellen

7 Warum?

Was ist denn los?

die Schachmeisterschaft, -en

der Arzt, Ärzte

b das Telefongespräch, -e

Das geht nicht.

der Tennisplatz, -plätze

Ich möchte schon.

άρρωστος
το τουρνουά τένις

ο βαθμός 6

σηκώνομαι

λίγο

ο πονόκοιλος

η κοιλιά

ο πόνος

πονάω

Πονάει το κεφάλι μου.

το κεφάλι

πονάει

ο πονόλαιμος

ο λαιμός

το παιχνίδι παντομίμα

παρουσιάζω

Γιατί;

Μα τι συμβαίνει/τρέχει;

το πρωτάθλημα σκάκι

ο γιατρός

η τηλεφωνική συνομιλία

Αυτό δεν γίνεται.

το γήπεδο τένις

Αν θέλω λέει!

Seite 19

- 8 die E-Mail, -s an
zu Hause sitzen
nämlich
Und jetzt heißt es:
- üben**
hoffentlich
so wie
- 9 der Sieger, -
der Überraschungssieger, -
alljährlich
das Turnier, -e
der Schachclub, -s
es fand ... statt → statt/finden
die Sporthalle, -n
mehr als
sie nahmen ... teil → teil/nehmen
es endete → enden
die Überraschung, -en
14-jährig
gratulieren
passieren
Notizen zu den wichtigsten Informationen
- 10 **Herzlichen Glückwunsch!**
Alles Gute!
Frohe Weihnachten!
Frohe Ostern!
Gute Besserung!
- b man
der Wunsch, Wünsche
der Glückwunsch, -wünsche
- το e-mail προς
κάθομαι στο σπίτι (μου)
επειδή, διότι
Και τώρα αυτό σημαίνει: / Και που πάει να
πει τώρα:
κάνω εξάσκηση, μελετώ
μακάρι / ας ελπίσουμε
όπως
ο νικητής
ο νικητής-έκπληξη
ετήσιος
το τουρνουά
το club σκακιού
έλαβε χώρα, έγινε
το κλειστό γυμναστήριο
περισσότερο από
συμμετείχαν
τελείωσε
η έκπληξη
δεκατετράχρονος
εδώ: λέω/εκφράζω ευχές
συμβαίνει
σημειώσεις για τις σημαντικότερες
πληροφορίες
Χρόνια πολλά!
Χρόνια πολλά! / Ό,τι καλύτερο!
Καλά Χριστούγεννα!
Καλό Πάσχα!
Περαστικά!
κανείς, κάποιος
η ευχή, η επιθυμία
η ευχή, τα συγχαρητήρια

Arbeitsbuch

Seite 12

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | Suche acht Wörter und schreib sie in Artikelfarben zu den Bildern. | Βρες οκτώ λέξεις και γράψε τες με τα χρώματα του άρθρου τους δίπλα στις εικόνες. |
|---|--|--|

Seite 13

- | | | |
|---|---|--|
| 4 | Ergänze die Sätze.
der Hund, -e | Συμπλήρωσε τις προτάσεις.
ο σκύλος |
| 5 | das Eis
also auch nicht
nummerieren | το παγωτό
λοιπόν ούτε και
αριθμώ |
| 6 | Nein, noch nicht.
Au ja. | Όχι ακόμα.
Ω ναι. |

Entdecke die Grammatik

- | | | |
|---|----------------------------|-----------------------------|
| 7 | das trennbare Verb
ohne | το χωριζόμενο ρήμα
χωρίς |
|---|----------------------------|-----------------------------|

Seite 14

Entdecke die Grammatik

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| die Erklärung, -en
etwas
wie | η εξήγηση
κάτι
όπως |
|------------------------------------|---------------------------|

Seite 15

- | | | |
|-----|---|---------------------------------------|
| 11 | am Wochenende | το Σαββατοκύριακο |
| 12 | an die richtige Stelle
das fehlende Wort | στο σωστό σημείο
η λέξη που λείπει |
| 13c | diese Sätze | αυτές οι προτάσεις |

Seite 16

- | | | |
|----|--|--|
| 14 | die Mitteilung, -en
Es ist wieder einmal so weit.
jedes Jahr
statt/finden | η γνωστοποίηση, η ενημέρωση
Έφτασε πάλι ο καιρός.
κάθε χρόνο
λαμβάνει χώρα, γίνεται |
|----|--|--|

gegeneinander an/treten

dieses Jahr

die Disziplin, -en

der Champion, -s

die Aufgabe, -n

das Tischtennis

Start frei für

das Traumpaar, -e

aus/probieren

Puuh!

die Runde, -n

k.o. sein

ganz sicher

auf jeden Fall

der Fall, Fälle

eure Unterstützung

die Turnhalle, -n

a der erste Abschnitt

allgemein

b weiter/lesen (er liest weiter)

auf/schreiben

Tipp

das Textverstehen

15 genau

da

dabei sein

ganz lang

a genau so

b um/wandeln

weiter/schreiben

αγωνίζονται μεταξύ τους

φέτος

εδώ: το άθλημα

ο πρωταθλητής

εδώ: η αποστολή

το πινγκ πονγκ

έτοιμος να ξεκινήσει

το ιδανικό ζευγάρι

δοκιμάζω

Ουφ!

ο γύρος

είμαι νοκ άουτ

απολύτως βέβαιος

σε κάθε περίπτωση

η περίπτωση

η υποστήριξή σας

το κλειστό γυμναστήριο

η πρώτη παράγραφος

γενικός

συνεχίζω να διαβάζω

σημειώνω

η κατανόηση κειμένου

ακριβώς

εκεί

συμμετέχω

για πολλή ώρα

ακριβώς το ίδιο

μετατρέπω

συνεχίζω να γράφω

Kursbuch

Seite 20

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | der Witz, -e
an/fangen (er fängt an)
rufen
der Gorilla, -s
aus/sehen wie
sitzen
lustig
komisch
jagen
das Fahrrad, -räder
Rad fahren
die Sportart, -en | το ανέκδοτο
αρχίζω, ξεκινάω
φωνάζω
ο γορίλλας
μοιάζω με
κάθομαι
αστείος
παράξενος
κυνηγάω
το ποδήλατο
κάνω ποδήλατο
το άθλημα |
| 2 | das Aussehen
das Haar, -e
das Auge, -n | η εξωτερική εμφάνιση
το μαλλί, τα μαλλιά
το μάτι |

Seite 21

- | | | |
|---|---|---|
| 3 | der Ort, -e
Wie lange?
die Verabredung, -en | ο τόπος
Πόσο καιρό;
το ραντεβού, το να κανονίζεις συνάντηση |
| 4 | bei uns
beschriften | στη χώρα μας
εδώ: γράφω τίτλο |

Seite 78

- | | | |
|---|---|--|
| 1 | fragen nach
Welcher Tag ist heute? | ρωτώ για
Ποια μέρα είναι σήμερα; |
| 2 | besuchen
an/sehen (er sieht an) | επισκέπτομαι
κοιτάζω |
| 4 | durch die Klasse gehen
eure Mitschülerinnen und Mitschüler | τριγυρίζω στην τάξη
οι συμμαθήτριάς και οι συμμαθητές σας |

Arbeitsbuch

Seite 20

7 Zusammen oder getrennt?

Μαζί ή χωριστά;

Modul 6 | Kursbuch

Seite 23

ein/kaufen

ein Kaufgespräch führen

Hilfe erbitten

in der Stadt

die Kleidung

der Plural

unbestimmter Artikel

der Negativartikel, -

das Personalpronomen, -

der Possessivartikel, -

der Frageartikel, -

der Demonstrativartikel, -

die Höflichkeitsform

ψωνίζω, κάνω ψώνια

κάνω μια συζήτηση σε κατάσταση

ζητώ βοήθεια

στην πόλη

τα ρούχα

ο πληθυντικός

το αόριστο άρθρο

το αόριστο αρνητικό άρθρο

η προσωπική αντωνυμία

το κτητικό άρθρο

η ερωτηματική αντωνυμία

η δεικτική αντωνυμία

ο τύπος ευγένειας

Lektion 16 | Kursbuch

Seite 24

1

das Geburtstagsgeschenk, -e

viele

der Wunsch, Wünsche

bald

Was wünscht sich Klara?

sich wünschen

einen Hund

der Hund, -e

die Katze, -n

die Uhr, -en

το δώρο γενεθλίων

πολλοί

η επιθυμία

σε λίγο καιρό

Τι επιθυμεί / θα ήθελε η Klara;

επιθυμώ, θα ήθελα

έναν σκύλο

ο σκύλος

η γάτα

το ρολόι

der Ring, -e
 der Ohrring, -e
 das Fahrrad, -räder
 die CD, -s
 bekommen
 das Taschengeld
 kaufen
 zu teuer
 teuer

2 das Platzwechselspiel, -e

το δαχτυλίδι
 το σκουλαρίκι
 το ποδήλατο
 το cd
 παίρνω, μου δίνουν
 το χαρτζιλίκι
 αγοράζω
 υπερβολικά ακριβός
 ακριβός
 το παιχνίδι αλλαγής θέσης

Seite 69

in Artikelfarben
 Im Kreis aufstellen.
 Immer zwei gegenüber haben die gleiche Wortkarte.
 Dann den Platz mit dem Mitschüler tauschen, der die gleiche Karte hat.

στα χρώματα των άρθρων
 Σταθείτε σε κύκλο.
 Πάντα δύο που βρίσκονται απέναντι έχουν την ίδια κάρτα.
 Τότε αλλάξτε θέση με τον συμμαθητή σου, που έχει την ίδια κάρτα.

Seite 25

3 das Kettenspiel, -e
 immer länger
 4 dich
 Ich wünsche mir ...
 5 das Beste
 nicht mehr brauchen
 ihn
 nicht mehr
 meinen Computer
 deinen Computer
 Das ist ja nett.
 immer nur
 6 die Lücken-Übung, -en
 jeweils
 komplett

το παιχνίδι αλυσίδα
 όλο και μακρύτερος
 εσένα
 Επιθυμώ / Θα ήθελα ...
 το καλύτερο
 δεν χρειάζομαι πια
 τον, αυτόν
 όχι πια
 τον δικό μου υπολογιστή
 τον δικό σου υπολογιστή
 Μα αυτό είναι πολύ ευγενικό.
 πάντα μόνο
 η άσκηση με κενά
 κάθε φορά
 ολοκληρωμένος, ολοκληρωμένος

Seite 26

das Geschenk, -e**besuchen**

diesen Monat

so viele Geschenke

sammeln

zum Geburtstag

schenken

werden (er wird)

keine Ahnung haben

die Adresse, -n

mit

ja doch

basteln**kosten**

nicht so viel

der Ball, Bälle

Junge haben

das Interesse

το δώρο

επισκέπτομαι

αυτόν τον μήνα

τόσα πολλά δώρα

συλλέγω

στα γενέθλια

χαρίζω

γίνομαι

δεν έχω ιδέα

η διεύθυνση

με

τελικά παρόλα αυτά

κατασκευάζω

κοστίζω

όχι και τόσο πολύ

η μπάλα

(κάποιο ζώο) έχει μικρά/μωρά

το ενδιαφέρον

Seite 27

die Maschine, -n

η μηχανή

Seite 70

der Mann, Männer

der Besitzer, -

der Besitz, -e

die Besitzerin, -nen

das Material, -ien

das Papier, -e

dünn

der Karton, -s

einen Streifen schneiden

auseinander/schneiden

aufeinander/legen

unten

darauf

ο άντρας

ο κάτοχος, ο ιδιοκτήτης

η ιδιοκτησία

η κάτοχος, η ιδιοκτήτρια

το υλικό

το χαρτί

αδύνατος

το χαρτόνι

κόβω μια λωρίδα

κόβω στα δύο

τοποθετώ το ένα πάνω στο άλλο

κάτω

πάνω σε αυτό

	oben	πάνω
	zusammen/heften	συρράπτω
	anders	διαφορετικός
	ein/stellen	βάζω, ρυθμίζω
10	bei	στο σπίτι (κάποιου)
	ein wenig	λιγάκι
	schwierig	δύσκολος
	achten auf	προσέχω
	erzählen	διηγούμαι
11	der Treffpunkt, -e	το σημείο συνάντησης

Arbeitsbuch

Seite 24

9	Wem gehört was?	Σε ποιον ανήκει τι;
10	erfinden	επινοώ
	lieb	εδώ: αξιαγάπητος

Lektion 17 | Kursbuch

Seite 28

1	in die Stadt fahren das Krankenhaus, -häuser das Geschäft, -e das Kaufhaus, -häuser der Marktplatz, -plätze der Markt, Märkte die Haltestelle, -n die Apotheke, -n der Stadtplan, -pläne in der Stadt	πηγαίνω (με μεταφορικό μέσο) στην πόλη το νοσοκομείο το κατάστημα το πολυκατάστημα η κεντρική πλατεία η λαϊκή αγορά η στάση λεωφορείου το φαρμακείο ο χάρτης της πόλης στην πόλη
2	bei uns	σε μας, στην πόλη / στο χωριό μας
3	beschreiben weiter/gehen	περιγράφω προχωρώ

Seite 29

- 4 einkaufen gehen
Zu welchen Bildern gehören sie?
einen Moment
Was kostet das?
der Euro
die Medizin, -en
holen
das Rezept, -e
einen Augenblick
Das macht ... Euro.
das Kilo, -s
Die da oder die?
die anderen
- 5 noch nicht
vor/kommen
an/rufen
dran/gehen
immer noch nicht

πάω για ψώνια
Σε ποιες εικόνες ανήκουν/ταιριάζουν;
μια στιγμή
Πόσο κοστίζει;
το ευρώ
το φάρμακο
παίρνω, (πηγαίνω και) φέρνω
η συνταγή
ένα λεπτάκι, μια στιγμή
Αυτό κοστίζει ... ευρώ.
το κιλό
Αυτά εκεί ή αυτά;
οι άλλοι
όχι ακόμα
εμφανίζεται
παίρνω τηλέφωνο
απαντάω στο τηλέφωνο
ακόμα δεν

Seite 30

- 6 2. Stock
der Stock, -werke
Medien/Elektro
- die Damenmode
die Herrenmode
die Kindermode
das Erdgeschoss, -e
der Schmuck
der Pullover, -
der Pulli, -s
der Schuh, -e
die Bluse, -n
die Jacke, -n
der Mantel, Mäntel
das Kleid, -er
- 7 im ersten Stock

2ος όροφος
ο όροφος
εδώ: το τμήμα ηλεκτρονικών και
ηλεκτρικών συσκευών
η γυναικεία μόδα
η αντρική μόδα
η παιδική μόδα
το ισόγειο
το κόσμημα, τα κοσμήματα
το πουλόβερ
το πουλόβερ
το παπούτσι
η (γυναικεία) πουκαμίσια
η ζακέτα
το παλτό
το φόρεμα
στον πρώτο όροφο

Seite 31

- | | |
|--|---|
| <p>9 billig
das Radio, -s
im Set
cool
der Snowboarder, -
jedes Paar
das Paar, -e
billiger
langweilig
ganz (+ επίθετο)</p> <p>10 Sieh mal, der Ring da.
welcher/welches/welche
dieser/dieses/diese
für + A
mich
dich
Schon gut.</p> | <p>φτηνός
το ραδιόφωνο
σε σετ
φοβερός
αυτός που κάνει snowboard
κάθε ζευγάρι
το ζευγάρι
φτηνότερος, οικονομικότερος
βαρετός
πάρα πολύ
Για δεξ το δαχτυλίδι εκεί.
ποιος/ποιο/ποια
αυτός/αυτό/αυτή
για
εμένα
εσένα
Καλά, καλά, εντάξει!</p> |
|--|---|

Seite 32

- | | |
|---|---|
| <p>13 erst-
die Lieblingsfarbe, -n
modern
zweit-</p> | <p>πρώτος
το αγαπημένο χρώμα
μοντέρνος
δεύτερος</p> |
|---|---|

Arbeitsbuch

Seite 25

- | | |
|--|--|
| <p>2 Zeichne deinen Weg ein.</p> <p>3 Was macht das?</p> | <p>Σχεδίασε τη διαδρομή σου στο σκίτσο.</p> <p>Πόσο κάνει/κοστίζει αυτό;</p> |
|--|--|

Seite 26

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| <p>6 Das macht Spaß.</p> | <p>Αυτό είναι διασκεδαστικό.</p> |
|--------------------------|----------------------------------|

Seite 27

Entdecke die Grammatik

Endungen wie beim Artikel

καταλήξεις όπως στο άρθρο

Lektion 18 | Kursbuch

Seite 33

- | | | |
|---|--|---|
| 1 | Was ist nur los?
Was jetzt?
Mit wem?
dort
warten auf | Μα καλά, τι συμβαίνει;
Και τώρα τι (κάνουμε);
Με ποιον;
εκεί
περιμένω |
| 2 | das Würfelspiel, -e | το παιχνίδι με ζάρια |

Seite 71

- | | | |
|---|--|--|
| 3 | auf einen Stapel legen
Würfeln und Spielfigur auf dem Spielplan bewegen
das Feld, -er
ziehen
vor/lesen (er liest vor)
weiter/gehen
nächst-
als Erster ans Ziel sein | τοποθετώ σε μία στοίβα
ρίχνω το ζάρι και μετακινώ το πιόνι στο ταμπλό του παιχνιδιού
εδώ: το τετραγωνάκι
εδώ: τραβάω
διαβάζω δυνατά
προχωρώ
επόμενος
φτάνω πρώτος στο τέρμα |
| 3 | tragen (er trägt)
lieber (+ ρήμα) | φοράω
προτιμώ να |

Seite 34

- | | | |
|---|--|---|
| 5 | Entschuldigen Sie bitte!
Sie
helfen (er hilft)
nämlich
die Hilfe, -n
das Teil, -e
ersetzen durch | Συγγνώμη παρακαλώ!
εσείς (τύπος ευγένειας)
βοηθώ
επειδή, διότι
η βοήθεια
εδώ: το ρούχο
αντικαθιστώ με |
|---|--|---|

- 6 verheiratet παντρεμένος

Seite 35

- 7 Das ist doch ...!
kennen
Warte mal!
8 sich treffen
Ma αυτός/αυτό/αυτή είναι ...!
γνωρίζω
Για περίμενε!
συναντιόμαστε

Arbeitsbuch

Seite 31

- 5 Dann bist du falsch.
6 Was ist passiert?
Τότε έχεις πάρει λάθος δρόμο.
Τι συνέβη;

Seite 32

- 8 die Durchsage, -n
9 gut erhalten
zu verkaufen
der Band, Bände
abzugeben
die Größe, -n
pro Stück
Snowboard Sniper
getragen
der Neupreis, -e
andere
η ανακοίνωση (από μεγάφωνα)
σε καλή κατάσταση
πωλείται, για πούλημα
το τεύχος
εδώ: δίνεται
το μέγεθος
το κάθε κομμάτι
είδος σανίδας snowboard
φορεμένος
η τιμή για καινούργιο προϊόν
άλλοι

Tipp

- das Datum, Daten η ημερομηνία

Kursbuch

Seite 36

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | dringend
die Kamera, -s
das Paar, -e
am liebsten
noch
fast
gehen | επειγόντως
η φωτογραφική μηχανή
το ζευγάρι
προτιμώ περισσότερο, προτιμότερο
ακόμα
σχεδόν
εδώ: λειτουργεί |
|---|--|--|

Seite 37

- | | | |
|---|----------------------|-----------------------|
| 2 | Na ja, macht nichts. | Ε καλά, δεν πειράζει. |
| 3 | die Hauptstraße, -n | ο κεντρικός δρόμος |

Modul 7 | Kursbuch

Seite 39

- | | |
|---|--|
| eine Meinung begründen
beschreiben
die Vorliebe, -n
Wohnung und Möbel
das Präteritum

der Dativ
die Ortsangabe, -n | αιτιολογώ μια άποψη
περιγράφω
η προτίμηση
κατοικία και έπιπλα
παρελθοντικός χρόνος (παρατατικός/
αόριστος)
η δοτική
ο τοπικός προσδιορισμός |
|---|--|

Arbeitsbuch

Seite 37

- | | | |
|---|-------------|---------|
| b | aus/drücken | εκφράζω |
|---|-------------|---------|

Lektion 19 | Kursbuch

Seite 40

1b	zu/hören	ακούω προσεκτικά
c	der Papagei, -en	ο παπαγάλος
	das Meerschweinchen, -	το ινδικό χοιρίδιο
	die Schildkröte, -n	η χελώνα
2	das Haustier, -e	το κατοικίδιο
b	laut	δυνατά
c	Was für eine Idee ...?	Τι ιδέα ...;
3	mögen (er mag)	μου αρέσει
	Warum?	Γιατί;
	lustig	αστείος
	langweilig	βαρετός
	intelligent	έξυπνος
	dumm	χαζός
	lieb	αξιαγάπητος
	süß	γλυκός
	fliegen	πετάω

Seite 41

4	das Tierheim, -e	το κέντρο περίθαλψης ζώων
b	In welcher Reihenfolge stellt die Moderatorin die Tiere vor?	Με ποια σειρά παρουσιάζει η παρουσιάστρια τα ζώα;
c	den → der	αυτόν
	holen	παίρνω, (πηγαίνω και) φέρνω
	zurück/geben (er gibt zurück)	επιστρέφω, δίνω πίσω
	behalten (er behält)	κρατώ
d	die Farbe, -n	το χρώμα
	die Woche, -n	η εβδομάδα
	der Monat, -e	ο μήνας
5	die Anzeige, -n	η αγγελία
	die Zeitung, -en	η εφημερίδα
A	Wo. = die Woche, -n	η εβδομάδα
	Fam. = die Familie, -n	η οικογένεια
	mobil. = die Mobiltelefonnummer, -n	ο αριθμός κινητού
B	J. = das Jahr, -e	ο χρόνος, το έτος
	die Papiere (πληθ.)	τα χαρτιά, τα έγγραφα

- Tel. = die Telefonnummer, -n
C die Wasserschildkröte, -n
 das Aquarium, Aquarien
D die Landschildkröte, -n
E wegen
 die Allergie, -n
 Mon. = der Monat, -e
 abzugeben
ab/geben (er gibt ab)
F der Käfig, -e
5a die Abkürzung, -en
b Fragen stellen
6 das Probetier, -e
a einzeln
c weiter/gehen
die Adresse, -n
in der ...straße
am ...platz

- ο αριθμός τηλεφώνου
 η νεροχελώνα
 το ενυδρείο
 η χελώνα της ξηράς
 λόγω
 η αλλεργία
 ο μήνας
 δίνεται
 δίνω, παραδίδω
 το κλουβί
 η συντομογραφία
 θέτω/κάνω ερωτήσεις
 το ζώο για δοκιμή / δοκιμαστικά
 μεμονωμένα, ένας ένας
 προχωράω, συνεχίζω
 η διεύθυνση
 στην οδό ...
 στην πλατεία ..., στα όρια της πλατείας ...

Seite 42

- 7** erst
 das war → sein
gestern
interessant
 ran ans Telefon
 Doch, schon.
 eigentlich
 sagen dazu
 Au weia!
b ganz
- εδώ: πρώτα
 (αυτό) ήταν
 χθες
 ενδιαφέρον
 (πάω) στο τηλέφωνο
 Μα, πώς! / Φυσικά (και είναι)!
 μα
 λέω πάνω σε αυτό
 Ωχ, αμάν!
 ολόκληρος

Seite 43

- 9** herein/kommen
 den ganzen Nachmittag
 stottern
 Na, egal.
 flüstern
- έρχομαι/μπαίνω μέσα
 όλο το απόγευμα
 τραυλίζω, εδώ: κομπιάζω
 Καλά, δεν παίζει ρόλο!
 ψιθυρίζω

lächeln
a ordnen

χαμογελάω
εδώ: βάζω στη σειρά

Arbeitsbuch

Seite 38

1 die Pluralspalte η στήλη του πληθυντικού

Seite 39

5a das Fragewort, -wörter η ερωτηματική λέξη
b Denkt euch Antworten aus. Επινοήστε απαντήσεις.

Seite 40

9 letztes Jahr πέρυσι
letzte Woche την περασμένη εβδομάδα

Lektion 20 | Kursbuch

Seite 44

1	auf Probe	δοκιμαστικά
	beim Frühstück	την ώρα του πρωινού
	das Frühstück, -e	το πρωινό
	zum Frühstück	για πρωινό
	die Suppe, -n	η σούπα
	das Gemüse	τα λαχανικά
	das Fleisch	το κρέας
	das Ei, -er	το αυγό
	der Kuchen, -	το κέικ, το γλυκό
	der Kakao, -s	το κακάο
	die Marmelade, -n	η μαρμελάδα
	das Eis	το παγωτό
	die Schokolade, -n	η σοκολάτα
2	schmecken	είναι σαν γεύση, (μου) αρέσει σαν γεύση
	frühstücken	τρώω πρωινό
	fertig sein	είμαι έτοιμος
	Guten Appetit!	Καλή όρεξη!

der Appetit

fressen (er frisst)

Hunger haben

der Hunger

Das geht doch nicht.

Durst haben

der Durst

η όρεξη

τρώω (για ζώα)

πεινάω

η πείνα

Μα αυτό δεν γίνεται.

διψάω

η δίψα

Seite 45

3

besser

bei euch

zum Mittagessen

das Mittagessen

zum Abendessen

das Abendessen

4

die Jugendzeitschrift, -en

Gute Idee.

die Liebe

klar

das Fressen

alles, was

die Süßigkeit, -en

nichts sein für + A

bestimmt

Vorsicht!

stehen

die Zeile, -n

καλύτερα

σε σας, στο σπίτι σας

για μεσημεριανό (φαγητό)

το μεσημεριανό (φαγητό)

για βραδινό (φαγητό)

το βραδινό (φαγητό)

το περιοδικό για νέους

Καλή ιδέα.

η αγάπη

φυσικά, εννοείται

η ζωοτροφή

όλα, όσα

το γλύκισμα, το γλυκό

δεν κάνει για

σίγουρα

Προσοχή!

εδώ: είναι γραμμένο, αναφέρεται

η γραμμή, η αράδα

Seite 46

5

die Wohnung, -en

die Lampe, -n

das Bett, -en

das Bad, Bäder

die Toilette, -n

das Zimmer, -

die Küche, -n

das Schlafzimmer, -

das Wohnzimmer, -

η κατοικία, το διαμέρισμα

το φωτιστικό

το κρεβάτι

το μπάνιο

η τουαλέτα

το δωμάτιο

η κουζίνα

το υπνοδωμάτιο

το σαλόνι

der Kühlschrank, -schränke

der Tisch, -e

der Stuhl, Stühle

die Tür, -en

der Schrank, Schränke

das Fenster, -

a **in der Küche**

im / in der

am Kühlschrank

am (= an dem) / an der

im Bad

raus hier

raus

auf dem/der

weg da

το ψυγείο

το τραπέζι

η καρέκλα

η πόρτα

η ντουλάπα

το παράθυρο

στην κουζίνα

(μέσα) σε

στο ψυγείο

(κοντά) σε

στο μπάνιο

έξω από εδώ

έξω

πάνω σε

μακριά από εκεί

Arbeitsbuch

Seite 41

4 **wem**

σε ποιον

Seite 42

Entdecke die Grammatik

der Dativ

η δοτική

Seite 43

7 **Viele Sachen passen in mehrere Zimmer.**

Πολλά πράγματα ταιριάζουν σε περισσότερα από ένα δωμάτια.

Lektion 21 | Kursbuch

Seite 47

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | Arbeit machen
die Arbeit, -en
draußen
ich hatte → haben
los/gehen
In Ordnung.
die Ordnung
sauber
sauber machen | προκαλώ/δημιουργώ δουλειά
η δουλειά
έξω
είχα
ξεκινάω, αναχωρώ
Εντάξει.
η τάξη
καθαρός
καθαρίζω |
| 2 | das Tagebuch, -bücher
sauer
sonst
keine Ahnung haben
offen
dabei/haben (er hat dabei)
Lust auf + A
das Glück
auf einmal | το ημερολόγιο
νευριασμένος
εδώ: κατά τα άλλα
δεν έχω ιδέα
ανοιχτός
έχω μαζί μου
η όρεξη για
η τύχη
ξαφνικά |

Seite 48

- | | | |
|---|--|---|
| 3 | von jetzt an
unser/unser/unsere
kaputt machen | από τώρα και στο εξής
(δικός/δικό/δική) μας
χαλάω, καταστρέφω |
| 4 | wohl
euer/euer/eure
klar sein | μάλλον
(δικός/δικό/δική) σας
είναι σαφές/ξεκάθαρο |
| 5 | freundlich | φιλικός |

Seite 49

- | | | |
|---|---|--|
| 6 | aus/sehen (er sieht aus)
mit/bringen
komisch
der Gruß, Grüße | φαίνομαι, έχω εξωτερική εμφάνιση
φέρνω μαζί
παράξενος
τα χαιρετίσματα |
| 7 | superintelligent | πάρα πολύ έξυπνος |

dran sein
das Einkaufen

είναι η σειρά μου
τα ψώνια

Arbeitsbuch

Seite 45

- | | | |
|---|---|--|
| 3 | das Gedicht, -e
die Pizzeria, -s/Pizzerien
alles, was
in den nächsten Teilen | το ποίημα
η πιτσαρία
όλα όσα
στα επόμενα μέρη |
|---|---|--|

Seite 46

- | | | |
|---|--|---|
| 4 | die Anrede, -n
der Schluss, Schlüsse
die Viertelstunde, -n
ab/schreiben
die Drei | η προσφώνηση
εδώ: το κλείσιμο
το τέταρτο της ώρας
αντιγράφω
ο βαθμός τρία |
| 5 | das Klassenzimmer, - | η αίθουσα της τάξης |

Seite 47

- | | | |
|---|-------------|---------------------|
| 7 | rein/kommen | μπαίνω/έρχομαι μέσα |
|---|-------------|---------------------|

Seite 48

- | | | |
|----|---|---|
| 10 | mit in den Unterricht bringen
hin und her laufen
zu sein
heraus/nehmen (er nimmt heraus)
weg/fliegen
zurück/bringen
zu/machen | φέρνω μαζί στο μάθημα
πηγαίνω πέρα δώθε
είναι κλειστός
βγάζω έξω
πετάω μακριά
φέρνω πίσω
κλείνω |
| a | der Besuch, -e | η επίσκεψη |
| 11 | wunderschön
sogar | πανέμορφος
μάλιστα και |
| a | mehr | περισσότερος |
| b | Informationen über dich | πληροφορίες για σένα |

Kursbuch

Seite 50

- 1 der Traumberuf, -e
 der Filmhunde-Trainer, -
 bekannt
 international
 der Hundetrainer, -
 ich bin geworden → werden
 arbeiten an + D
 der schönste Beruf der Welt
 zurzeit
 groß in Mode sein
 die TV-Serie, -n
 der Star, -s
 die Folge, -n
 erleben
 das Abenteuer, -
 die Hündin, -nen
 er wird gespielt → spielen
 beide
 zusammen/arbeiten
 die Kamera, -s
 die Filmarbeit, -en
 noch schwerer
 sich sicher sein
 um/gehen mit + D
- b filmen
 nett zu + D
- 2 der/das Tier-Comic, -s
 Mal sehen.

το επάγγελμα των ονείρων (μου)
 ο εκπαιδευτής σκύλων για ταινίες
 γνωστός
 διεθνής
 ο εκπαιδευτής σκύλων
 έγινα
 δουλεύω πάνω σε
 το ωραιότερο επάγγελμα του κόσμου
 αυτόν τον καιρό, προς το παρόν
 είναι πάρα πολύ στη μόδα
 η τηλεοπτική σειρά
 ο σταρ
 εδώ: το επεισόδιο
 ζω, βιώνω
 η περιπέτεια
 η σκύλα
 παίζεται
 και οι δύο
 συνεργάζομαι
 η κάμερα
 η δουλειά για το γύρισμα της ταινίας
 ακόμα πιο δύσκολος
 είμαι σίγουρος
 συμπεριφέρομαι σε
 γυρίζω ταινία
 καλός με
 το κόμικ με ζώα
 Για να δούμε.

Seite 51

- 3 bei dieser Karte
 die Anweisung, -en
- 4 die Statistik, -en
 tierische Gesellschaft

σε αυτή την κάρτα
 η οδηγία, η εντολή
 η στατιστική
 η παρέα των ζώων

deutsch
 der Haushalt, -e
 die Million, -en
 der Vogel, Vögel
 das Kleintier, -e
 die Umfrage, -n

γερμανικός
 το νοικοκυριό
 το εκατομμύριο
 το πουλί
 το μικρό ζώο
 η δημοσκόπηση

5 Seite 79

1 das Adjektiv, -e

το επίθετο

2a Wen?

Ποιον;

b In welcher Reihenfolge werden die
 Personen genannt?

Με ποια σειρά αναφέρονται τα πρόσωπα;

mehrere Söhne

αρκετοί γιοι

groß

ψηλός

m = der Meter, -

το μέτρο

4 jede Schülerin

κάθε μαθήτρια

Tipp

Wer hat richtig geraten?

Ποιος μάντεψε σωστά;

Modul 8 | Kursbuch

Seite 53

die Reise, -n
 Ortsangaben erfragen und machen

το ταξίδι
 ρωτάω και σχηματίζω τοπικούς
 προσδιορισμούς

Vorlieben ausdrücken
 um Verständnishilfe bitten
 rund um den Bahnhof
 das Wetter

εκφράζω προτιμήσεις
 ζητώ βοήθεια για να κατανοήσω
 γύρω από τον σιδηροδρομικό σταθμό
 ο καιρός

Länder und Nationalitäten
 die Tageszeit, -en
 die Präposition, -en
 unpersönliches Pronomen
 die Ortsangabe, -n
 das Perfekt

κράτη και εθνικότητες
 το χρονικό διάστημα της ημέρας
 η πρόθεση
 απρόσωπη αντωνυμία
 ο τοπικός προσδιορισμός
 ο παρακείμενος

Arbeitsbuch

Seite 53

das Fahrzeug, -e
das Land, Länder

το όχημα
το κράτος

Lektion 22 | Kursbuch

Seite 54

- | | | |
|---|---|--|
| 1 | die Ferien (πληθ.)
in den Ferien
mit + D
der Zug, Züge
das Flugzeug, -e
die Seilbahn, -en | οι διακοπές
στις διακοπές
με
το τρένο
το αεροπλάνο
το τελεφερίκ |
| a | das Verkehrsmittel, -
fliegen
womit
zu Fuß
der Fuß, Füße | το μέσο μαζικής μεταφοράς
πετάω, πηγαίνω αεροπορικώς
με τι
με τα πόδια
το πόδι |
| b | nach
das Camping
Aber egal.
die Türkei
weit
außerdem
so weit weg
der Bodensee
weiter/fahren (er fährt weiter)
wieder
zurück/fahren (er fährt zurück)
hinauf
der Berg, -e | σε, προς
το (να κάνεις) κάμπινγκ
Αλλά δεν πειράζει.
η Τουρκία
μακριά
εκτός από αυτό
τόσο πολύ μακριά
η λίμνη Bodensee / της Κωνσταντίας
συνεχίζω το ταξίδι
πάλι, ξανά
επιστρέφω (με όχημα)
προς τα πάνω
το βουνό |

Seite 55

2	da das Jugendcamp, -s kennen/lernen die Leute (πληθ.) das Land, Länder Das wird super. etw. gefällt mir gefallen (er gefällt) das Camp, -s das Wandern	εκεί η κατασκήνωση για νέους κάνω τη γνωριμία οι άνθρωποι η χώρα Αυτό θα είναι τέλειο. κάτι μου αρέσει αρέσω η κατασκήνωση η πεζοπορία Γιατί ...; κάποιος, κανείς
b	Warum ...? man	τόσο ωραία
3	so schön	η θάλασσα
4	das Meer der Strand, Strände das Zelt, -e das Hotel, -s	η παραλία το αντίσκηνο, η σκηνή το ξενοδοχείο

Arbeitsbuch

Seite 54

3	das Verbot, -e verboten das Verbotsschild, -er	η απαγόρευση απαγορεύεται η πινακίδα απαγόρευσης
---	--	--

Lektion 23 | Kursbuch

Seite 56

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | bei Robin zu Hause
das Hotel, -s
kochen | στο σπίτι του Robin
το ξενοδοχείο
μαγειρεύω |
| 2 | der Satzbau | η σύνταξη της πρότασης |

Seite 72

- | | |
|---|--|
| gegeneinander spielen
Jede Gruppe hat so viele Spieler, wie der Satz Karten hat.
pro
Welche Gruppe steht am schnellsten in der richtigen Reihenfolge?
das Gleiche | παίζουν ο ένας εναντίον του άλλου
Κάθε ομάδα έχει τόσους παίκτες όσες κάρτες έχει η πρόταση.
ανά
Ποια ομάδα είναι πιο γρήγορα από τις άλλες στη σωστή σειρά;
το ίδιο |
|---|--|

Seite 57

- | | | |
|---|--|---|
| 3 | der Bahnhof, -höfe
der Flughafen, -häfen
Halt!
vergessen (er vergisst)
ohne + A
mit/fahren (er fährt mit)
die Sache, -n | ο σιδηροδρομικός σταθμός
το αεροδρόμιο
Στοπ!
ξεχνάω
χωρίς
έρχομαι μαζί
το πράγμα |
| b | die Playstation | το playstation |
| 4 | der Automat, -en
die Fahrkarte, -n
der Bahnsteig, -e
das Gepäck
endlich
der Platz, Plätze
besetzt sein
ab/fahren (er fährt ab)
nach/sehen (er sieht nach)
der Fahrplan, -pläne
das Gleis, -e
Achtung! | το αυτόματο μηχανήμα πώλησης
το εισιτήριο (για μέσα μαζικής μεταφοράς)
η αποβάθρα
οι αποσκευές
επιτέλους
η θέση
είναι πιασμένος/κατειλημμένος
αναχωρώ
κοιτάζω, ρίχνω μια ματιά
ο πίνακας δρομολογίων
η σιδηροδρομική γραμμή, η σιδηροτροχιά
Προσοχή! |

ein/fahren (er fährt ein)
 der ICE, -s
 die Weiterfahrt, -en
ein/steigen
lassen (er lässt)
aus/steigen
 die Ankunft, -künfte
 die Abfahrt, -en
 rund um

μπαίνω (τρένο στον σταθμό)
 το intercity express
 η συνέχιση του ταξιδιού
 επιβιβάζομαι
 αφήνω
 αποβιβάζομαι
 η άφιξη
 η αναχώρηση
 γύρω από

Seite 58

- | | | |
|----|--------------------------------|--------------------------------------|
| 5b | wollen (er will) | θέλω |
| | das Zelt, -e | το αντίσκηνο, η σκηνή |
| c | ein/laden (er lädt ein) | προσκαλώ |
| | vor/haben (er hat vor) | σκοπεύω, έχω προγραμματίσει |
| 6 | das Wochenende, -n | το Σαββατοκύριακο |
| | der Abend, -e | το βράδυ |
| 7 | die Turnschuhe (πληθ.) | τα αθλητικά παπούτσια |
| | recht haben | έχω δίκιο |
| 8 | Sätze legen | σχηματίζω προτάσεις τοποθετώντας τις |
| | | κάρτες |
| | verwenden | χρησιμοποιώ |

Seite 72

weg/nehmen (er nimmt weg)	εδώ: αφαιρώ
zerschneiden	κόβω στα δύο

Seite 59

schwierig	δύσκολος
müssen (er muss)	πρέπει
der Norden	ο βορράς
der Süden	ο νότος
das Wetter	ο καιρός
es ist warm	κάνει ζέστη
warm	ζεστός
es ist kalt	κάνει κρύο
kalt	κρύος
mehr	περισσότερος

die Sonne

der Regen

Norwegen

Schweden

Es kann kalt werden.

es regnet

die Regenjacke, -n

nächste Frage

die Schwimmsachen

fest

dabei/haben (er hat dabei)

wenn

das Ausland

zu viel

b Nordeuropa

deshalb

Südeuropa

ο ήλιος

η βροχή

η Νορβηγία

η Σουηδία

Μπορεί να πιάσει κρύο.

βρέχει

το αδιάβροχο

επόμενη ερώτηση

τα πράγματα για κολύμπι

γερός, σταθερός

έχω μαζί μου

εάν

το εξωτερικό

υπερβολικά πολύς

η Βόρεια Ευρώπη

για αυτόν τον λόγο

η Νότια Ευρώπη

Arbeitsbuch

Seite 56

1 um/stellen
auf Position

3 hoffen
aus dem Haus gehen

αλλάζω τη σειρά

στη θέση

ελπίζω

φεύγω/βγαίνω από το σπίτι

Lektion 24 | Kursbuch

Seite 60

- | | | |
|---|--|---|
| 1 | der Strand, Strände
der Italiener, -
die Italienerin, -nen
der Deutsche, -n
die Deutsche, -n
die Nationalität, -en | η παραλία
ο Ιταλός
η Ιταλίδα
ο Γερμανός
η Γερμανίδα
η εθνικότητα |
| 3 | einverstanden | σύμφωνοι |

Tipp

die Mimik
 die Gestik
 beim Verstehen

οι εκφράσεις του προσώπου
 οι χειρονομίες
 στην κατανόηση

Seite 61

- | | | |
|---|---|--|
| 4 | sich vor/stellen | συστήνομαι |
| 5 | das Liebessessen, -
Liebings- | το αγαπημένο (μου) φαγητό
ο αγαπημένος μου ... |
| 6 | fertig machen
den ganzen Tag
der Tagebuch-Eintrag, -träge | τελειώνω
όλη την ημέρα
η καταχώρηση στο ημερολόγιο |

Seite 62

- | | | |
|---|---|--|
| 7 | die Postkarte, -n
wir haben gemacht → machen
das Partizip, -ien | η κάρτ ποστάλ, η κάρτα
κάναμε, φτιάξαμε
η μετοχή |
| 8 | am Mittag
der Mittag
am Nachmittag
der Nachmittag
am Vormittag
der Vormittag
in der Nacht
die Nacht, Nächte
die Tageszeit, -en
am Morgen | το μεσημέρι
το μεσημέρι
το απόγευμα
το απόγευμα
το πρωί
το πρωί
τη νύχτα
η νύχτα
το χρονικό διάστημα της ημέρας
το πρωί |

- | | | |
|----|-----------------------------------|---------------------------------|
| | der Morgen | το πρωί |
| 9 | zum/zum/zur | σε |
| | der Sportplatz, -plätze | το γήπεδο |
| 10 | wir sind durch die Stadt gelaufen | διασχίσαμε με τα πόδια την πόλη |
| | durch + A | μέσα από |

Seite 63

Seite 71

- | | | |
|----|------------------------------|--|
| | die Verb-Karte, -n | η κάρτα με ρήμα |
| | eine Karte ziehen | τραβάω μια κάρτα |
| | einen Satz im Perfekt bilden | σχηματίζω μια πρόταση στον παρακείμενο |
| 12 | traurig | στενοχωρημένος, λυπημένος |
| | glücklich | ευτυχισμένος |
| | das Meer | η θάλασσα |
| 13 | wiederholen | επαναλαμβάνω |
| | das Wort, Wörter | η λέξη |
| | erklären | εξηγώ |

Arbeitsbuch

Seite 60

- | | | |
|---|--|--|
| 2 | Suche dir eine Person aus dem Logical aus. | Επίλεξε ένα άτομο από το παιχνίδι της λογικής. |
|---|--|--|

Seite 61

- | | | |
|---|----------------------|----------------|
| 7 | das Fotogeschäft, -e | το φωτογραφείο |
|---|----------------------|----------------|

Seite 62

- | | | |
|----|-----------------------|--------------------------------|
| 10 | das Partizip Perfekt | η μετοχή παρακειμένου |
| | das Gedicht, -e | το ποίημα |
| | Das hat so viel Spaß. | Αυτό είναι τόσο διασκεδαστικό. |

Seite 64

- | | | |
|----|---|--------------------------|
| 16 | die neusten Neuigkeiten | τα τελευταία νέα |
| 17 | zurück/schreiben (er hat zurückgeschrieben) | απαντάω (σε γράμμα/mail) |

Kursbuch

Seite 64

- 1A der Reiterhof, -höfe
die Erlebnisferien (πληθ.)
täglich
der Reitunterricht
möglich
der Pool, -s
- B direkt
der Surfkurs, -e
der Kurs, -e
der/die Erwachsene, -n
geschlossen
- C der Wassersport
Infos unter ...
- D der Wohnwagen, -
die Anlage, -n
die Dusche, -n
die Toilette, -n
das Restaurant, -s
ideal
das Kite-Surfen
- a vor/kommen (er ist vorgekommen)
die Ferienwohnung, -en
der Campingplatz, -plätze
- b Frankreich
das Tennisspielen
- ο ιππικός όμιλος
οι διακοπές που θα μείνουν αξέχαστες
καθημερινά
το μάθημα ιππασίας
δυνατόν
η πισίνα
εδώ: ακριβώς (πάνω)
τα μαθήματα surfing
ο κύκλος μαθημάτων, τα μαθήματα
ο ενήλικας / η ενήλικη
κλειστός
τα θαλάσσια αθλήματα
πληροφορίες στο / στη διεύθυνση ...
το τροχόσπιτο
η εγκατάσταση
το ντους
η τουαλέτα
το εστιατόριο
ιδανικός
το kitesurfing
εμφανίζεται
το εξοχικό διαμέρισμα για διακοπές
το κάμπινγκ
η Γαλλία
το να παίζεις τένις

Seite 65

- 2a das Internet-Café, -s
die Sprachenschule, -n
die Tanzschule, -n
das Fußballstadion, -stadien
- 3 der Engländer, -
Egal!
Wir verstehen uns.
Polen
- το ίντερνετ καφέ
το φροντιστήριο ξένων γλωσσών
η σχολή χορού
το γήπεδο ποδοσφαίρου
ο Άγγλος
Δεν παίζει ρόλο!
Συνεννοούμαστε. / Καταλαβαινόμαστε.
η Πολωνία

Polnisch
Spanien
Spanisch

τα πολωνικά
η Ισπανία
τα ισπανικά

Filme

Seite 80

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | der Ort, -e
Wo liegt ...?
der Westen
der Osten
im Nordosten | το μέρος, ο τόπος
Πού βρίσκεται ...;
η δύση
η ανατολή
στα βορειοανατολικά |
|---|---|---|

Seite 81

- | | | |
|---|------------|--------------------------|
| 3 | hoch | ψηλός |
| 5 | mindestens | το λιγότερο, τουλάχιστον |

Feste und Feiern

Seite 74

- | | | |
|---|---|---|
| | das Fest, -e
das Feiern
das Silvester
das Neujahr
begrüßen
zusammen/sitzen (er hat
zusammengesessen) | η γιορτή
ο εορτασμός
η παραμονή Πρωτοχρονιάς
η Πρωτοχρονιά
εδώ: καλωσορίζω
κάθομαι μαζί |
| a | das Festessen
der Karpfen, -
das Raclette, -s
traditionell
um den Tisch
in der Mitte
bekommen
das Pfännchen, -
die Portion, -en
zusammen/stellen | το γιορτινό γεύμα
ο κυπρίνος (είδος ψαριού)
το ρακλέτ
παραδοσιακός
γύρω από το τραπέζι
στη μέση
παίρνω, λαμβάνω
το μικρό σκεύος για ψήσιμο
η μερίδα
εδώ: συνθέτω |
| b | das Bleigießen | το έθιμο που ρίχνεις λιωμένο μόλυβδο σε
νερό και παίρνει διάφορα σχήματα |

beliebt
 der Brauch, Bräuche
 das Orakel, -
 verwenden
 statt
 das Blei
 das Zinn
 das Wachs
 die Figur, -en
 der Löffel, -
 die Kerze, -n
 die Schüssel, -n
 die Bleifigur, -en
 über der Kerze
 flüssig machen
 flüssig
 gießen (er hat gegossen)
 das Blei-Ding, -e
 raten (er rät, hat geraten)
 bedeuten

αγαπητός, δημοφιλής
 το έθιμο
 ο οίωνός, η πρόβλεψη
 χρησιμοποιώ
 αντί
 ο μόλυβδος
 ο κασσίτερος
 το κερί (υλικό)
 η φιγούρα
 το κουτάλι
 το κερί
 το μπολ
 η φιγούρα από μόλυβδο
 πάνω από το κερί
 ρευστοποιώ, υγροποιώ
 ρευστός
 χύνω, αδειάζω
 το πράγμα από μόλυβδο
 μαντεύω
 σημαίνω

Seite 75

- c** rückwärts zählen
 um Mitternacht
 zünden
 die Rakete, -n
 Prosit Neujahr!
 Einen guten Rutsch!
d der Glücksbringer, -
 das Kleeblatt, -blätter
 das Glücksschweinchen, -
 das Hufeisen, -
 der Fliegenpilz, -e
 der Schornsteinfeger, -
 verschenken
 Glück wünschen
e fröhlich
 der Höhepunkt, -e

μετράω αντίστροφα
 τα μεσάνυχτα
 ανάβω
 το πυροτέχνημα ρουκέτα
 Καλή Χρονιά!
 Με το καλό η καινούρια χρονιά!
 το γούρι
 το τετράφυλλο τριφύλλι
 το γούρι-γουρουνάκι
 το πέταλο
 το κόκκινο μανιτάρι
 ο καπνοδοχοκαθαριστής
 χαρίζω
 εύχομαι (σε κάποιον) ευτυχία/τύχη
 χαρούμενος
 η κορύφωση

das Feuerwerk, -e
der Böller, -
knallen
das Brandenburger Tor
der Gast, Gäste
zusammen/kommen (er ist
zusammengekommen)

το πυροτέχνημα
η κροτίδα
κάνω κρότο
η Πύλη του Βραδεμβούργου
ο επισκέπτης
συγκεντρωνόμαστε

Seite 76

der Karneval
der Fasching
die Fasnacht
vor Ostern
es wird gefeiert
sich verkleiden
a der Rosenmontagszug, -züge
der Rosenmontag
der Karnevalszug, -züge
besonders
ziehen (er ist gezogen)
der Wagen, -
die Tanzgruppe, -n
die Musikkapelle, -n
verkleidet
der Umzug, -züge
dauern
der Straßenrand, -ränder
sich freuen über + A
die Tonne, -n
fangen (er fängt, hat gefangen)
..... werfen (er wirft, hat geworfen)
Schull- und Veedelszöch
das Stadtviertel, -
der Dialekt, -e
bauen
die Maske, -n
das Kostüm, -e
zu/schauen

το καρναβάλι
το καρναβάλι, οι Απόκριες
το καρναβάλι, οι Απόκριες
πριν το Πάσχα
γιορτάζεται
μεταμφιέζομαι
η πομπή/παρέλαση της Καθαράς Δευτέρας
η Καθαρά Δευτέρα
η πομπή/παρέλαση του καρνάβαλου
ιδιαίτερα
εδώ: παρελαύνω
εδώ: το άρμα
η χορευτική ομάδα
το μουσική μπάντα
μεταμφιεσμένος
η πομπή
διαρκεί
η άκρη του δρόμου
χαίρομαι για
ο τόνος
πιάνω
πετάω
η πομπή των σχολείων και των συνοικιών
η συνοικία
η διάλεκτος
κατασκευάζω
η μάσκα
η αποκριάτικη στολή
παρακολουθώ

länger
berühmt

πιο μακρύς
διάσημος

Seite 77

- | | |
|---|--|
| <p>b das Lehrerwecken
der Brauch, Bräuche
das Quatschlied, -er
großen Lärm machen
wecken
gar nicht böse sein</p> <p>c die schönsten Tage
der Basler, -
mehr als
feiern
aus/gehen (er ist ausgegangen)
das Licht, Lichter
die Laterne, -n
erleuchten
auf/hören</p> | <p>το έθιμο να ξυπνάς τον δάσκαλο
το έθιμο
το τραγούδι με ανοησίες
κάνω πολλή φασαρία
ξυπνάω
δεν είμαι καθόλου θυμωμένος
οι ωραιότερες μέρες
ο κάτοικος της Βασιλείας
περισσότερος από
γιορτάζω
σβήνει
το φως
το φαναράκι
φωτίζω
σταματώ</p> |
|---|--|